

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 72 (1963)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Pharmazeutische  
Spezialitäten**

**Chemikalien**



**CILAG-CHEMIE AG**  
Schaffhausen / Schweiz

**FISCHER & CO.**

**Säckefabrik**

Neue Säcke aus Geweben aller Art  
Textilien, Filter und Presstücher  
An- und Verkauf gebrauchter Säcke  
«Fischbein» Sackzunähmaschine

**ROMANSHORN TG**

Telefon 071/6 36 12

***Durisol***

**das bewährte Baumaterial**

(Mauersteine, Isolierplatten, Hourdis, Aussenwand- und Dachplatten)

**Durisol AG für Leichtbaustoffe**  
**Dietikon ZH Tel. 051/886981**

**clichés** *gut +  
rasch*

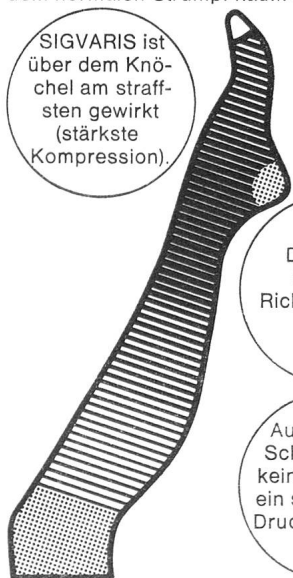
**PFISTERER AG BERN**

**BALDERSTR. 30 TEL. 031/45 25 11**

***Sigvaris***

der vom Spezialarzt geschaffene und kontrollierte Kompressions-Gummistrumpf mit medizinisch richtigem Druck auf das Bein, stufenlos abnehmend Richtung Wade. SIGVARIS Strumpf heilt, ist tausendfach bewährt und von grosser Haltbarkeit. SIGVARIS Zweizug-Gummistrumpf unter dem normalen Strumpf kaum sichtbar.

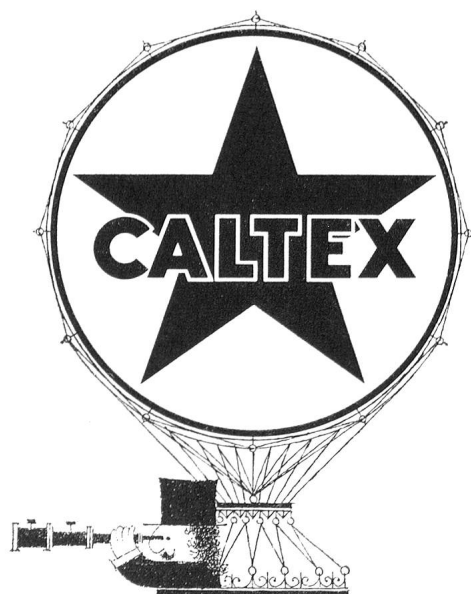
SIGVARIS ist über dem Knöchel am straffsten gewirkt (stärkste Kompression).



Der Druck nimmt in Richtung Wade ab.

Auf Knie und Schenkel wird kein oder bloss ein sehr leichter Druck ausgeübt.

**Fabrikant: Ganzoni & Cie AG St. Gallen-14**  
SIGVARIS ist erhältlich in den Sanitätsgeschäften



Sorglose Fahrt mit  
**CALTEX**

Die Vertrauensmarke  
für Benzin, Auto-Ole  
Diesel, Heizöl  
Industrie-Schmiermittel

CALTEX OIL AG. Basel, St. Alban-Anlage 26



**eskimo**

Schweiz. Decken- und  
Tuchfabriken  
Pfungen-Turbenthal AG  
in Pfungen

**Woldecken  
Kamelhaardecken  
ORLON-Decken  
Reisedecken**

## PLASTIC SURGERY JAW INJURIES AND BURNS CENTRE

**ST. LAWRENCE HOSPITAL  
CHEPSTOW, MON. ENGLAND**  
(127 PLASTIC SURGERY,  
50 ORTHOPAEDIC BEDS)

Write quoting two referees to  
**T. A. Jones, Group Secretary,**  
64 Cardiff Road, Newport,  
Mon. England

Six months postgraduate  
course on Plastic Surgery  
for Swiss Trained Nurses  
commences April 1st.  
Post provides opportunity  
of gaining further experi-  
ence and seeing some-  
thing of England.  
Full national Staff Nurses'  
salary paid £ 600 a year,  
less £ 200 for board resi-  
dence.

**KÜNZLI & CIE. AG  
MURGENTHAL**

## Bunt- und Leinenweberei

Beste Qualitäten in

Bett- und Küchenwäsche, Storen-  
stoffe, Drilche, Berufskleiderstoffe,  
Schürzenstoffe

**Für Deckbetten, Kissen  
Matratzenschoner**



**- Qualitäten**

Bezugsquellennachweis :

**Bettfedernfabrik «Waldhof»  
Carl Kyburz AG Kehrsatz BE**  
Telefon (031) 65 31 24



das Qualitätszeichen  
für Patentmatratzen  
Schoener und Ottomanen

**Olympia** die beliebte  
Federkernmatratze

Bezugsquellennachweis :

**Pfaff & Isler, Therwil BL**

## Sämtliche Drahtwaren

verzinkt  
verchromt  
verkupfert  
verzinkt  
lackiert  
plastifiziert

**Max Mitschjeta's Erben Gossau SG**  
**Drahtwarenfabrik**  
Telefon 071 85 29 22

Reichhaltige Auswahl in

## Woldecken

Bewährte Qualitäten in allen Preislagen

Offerte und Muster erhalten Sie unver-  
bindlich und franko bei

## Tuchfabrik Sennwald

**Aebi & Cie. AG, Sennwald SG**  
Telefon 085 661 05

## Jurassische Bettfedernfabrik

Fertiges Bettzeug



Gegründet 1834

**Charles Schoppig  
Delsberg Bernerstrasse 4**

# Weberei Sirnach, Sirnach TG Baumwoll-Buntweberei

seit 1857

Kleider-, Schürzen-, Hemden- und Pyjamastoffe  
Bettücher, Kölsch, Molletons und Flanellettes

Färberei, Bleicherei  
Ausrüsterei

## WOLLDECKEN

in grosser Auswahl  
für jeden Bedarf

**TUCHFABRIK VETSCH AG**  
**GRABS SG**

## Alba Allgemeine

VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT BASEL GEGRÜNDET 1869

Unfall- Haftpflicht- Baugarantie-  
Feuer- Diebstahl- Glas- Wasser- Kasko-  
Maschinen- Auto-Versicherungen



**WIDMER-BRUNNER AG**  
SAFENWIL

***wibrusa***

fabriziert:

Patentmatratzen, Schoner,  
Obermatratzen in allen Aus-  
führungen.

Deckbetten, Steppdecken  
und Überwürfe

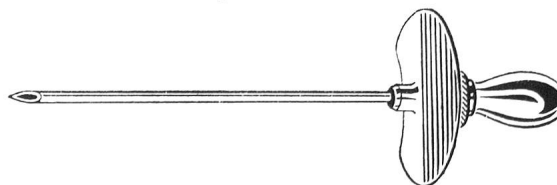


***Pedolin***  
Kleiderfärberei & chemische  
Waschanstalt  
  
**CHUR**

sorgfältige, individuelle Bedienung  
kurze Lieferfristen

**DELVO**

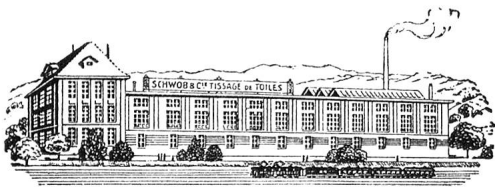
Die Schweizerische Qualitäts-  
Injektions-Nadel



Fabrikant: Adrien Delémont, Biel  
Verkauf durch Fachhandel

**Dermaplast**

*Schnellverband*



## Leinenweberei SCHWOB & CIE. AG, BERN

Nur Hirschengraben

Fabrikation von Leinen, Halbleinen und Baumwolle  
in besten Qualitäten

**Brautaussteuern, Hotel-, Spital- und Anstalts-  
wäsche** Verlangen Sie unverbindliche Offerten



Sonnenstoren  
Verdunkelungsstoren  
Lamellenstoren  
Rolladen  
Jalousieladen

## Hermann Kästli & Sohn Bern

Storenfabrik

Telefon (031) 65 55 96

## Für Foto und Kino

**Das Spezialgeschäft  
bekannt für:**

Individuelle Beratung  
durch Fachleute.  
Grosse Auswahl aller Weltmarken.  
Schnellen Versand  
für Fotoarbeiten.  
8-mm-Mietfilme



Spezialgeschäft für Foto + Kino  
Kasinoplatz 8, Bern Tel. 031 221 13

# LUCUL

Bouillons  
und Suppen  
für höchste  
Ansprüche

**LUCUL Nahrungsmittelfabrik AG Zürich 11/52**



- Von hohem Nährwert!
- Ausgiebiger, da stärker  
konzentriert!
- Herrlich im Geschmack!

## Walter Vetsch Woldeckenfabrik in Sennwald

liefert vorteilhaft:

**Woldecken  
Kinderwoldecken  
Reisedecken  
Wollwatten**



Wo man Sport treibt, werden „JUNKER“-Kleider getragen.



**MAX JUNKER AG BERN**  
SPORTKLEIDERFABRIK

# stuber

SEIT 60 JAHREN GUTE UND PREISWERTE  
SCHUHE FÜR MÄNNER, FRAUEN + KINDER

**Arbeitsschuhe - Bergschuhe  
Wanderschuhe - Skischuhe  
Rollerstiefel**

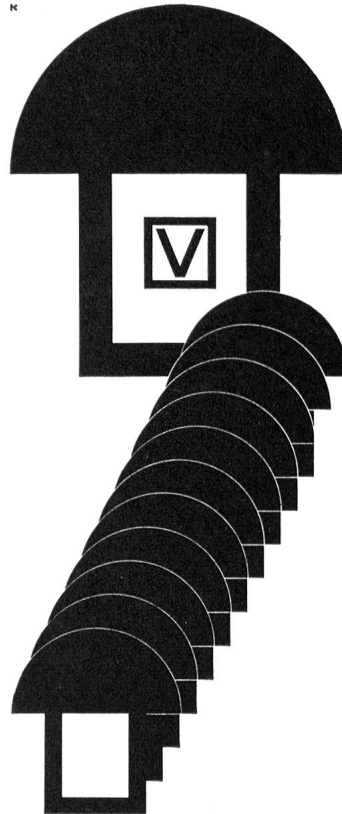
**SCHUHFABRIK STUBER & CO AG**  
Herzogenbuchsee BE - Tel. 063 / 5 14 43

# SUPERBA

Matratzen seit 30 Jahren



100 gegen 1 zu wetten  
SUPERBA  
ist das Bett der Betten



  
Sparen bringt  
Glück  
Gut beraten  
mit dem  
modernen  
Bank-Post  
System  
Auskunft:  
Schweizerische  
Volksbank

# Klima | Anlagen

Diese Forderung spielt in der Biologie und Medizin eine erhebliche Rolle. Eines der bedeutendsten Anwendungsgebiete sind die Operationssäle.

Die von uns nach den neuesten Erkenntnissen in diesem Spezialgebiet sorgfältig durchkonstruierten Klimaanlage zeitigen klinisch und betrieblich ausgezeichnete Ergebnisse.

Verlangen Sie bitte unsere einschlägige Fachliteratur.

Unsere Ingenieure stehen auch Ihnen zur Beratung unverbindlich zu Diensten.



Keimfreier und physiologisch  
optimaler  
Luftzustand



Klimaanlage «System  
Häusler» in Operationssaal  
eines Spitals

## Walter Häusler & Co.

Spezialfirma für Luftkonditionierung und Lüftung

Sitz Zürich:

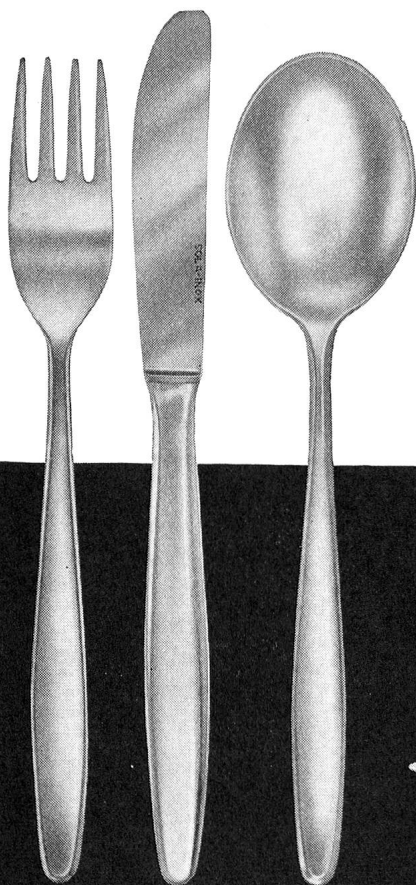
Am Schankengraben 15

Fabrik und techn. Büros: Althardstrasse 190, Regensdorf/ZH, Tel. 051/94 64 24

Briefadresse:

Postfach Zürich 46





## Unser Fabrikationsprogramm

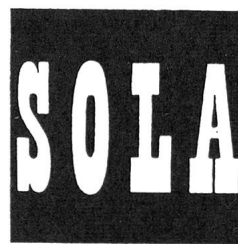
Bestecke

Tafelgeräte

Küchenutensilien

in SOLAMETA, dem Edelstahl,  
der ein Leben lang schön bleibt und  
in Alpacca hartglanz-versilbert.

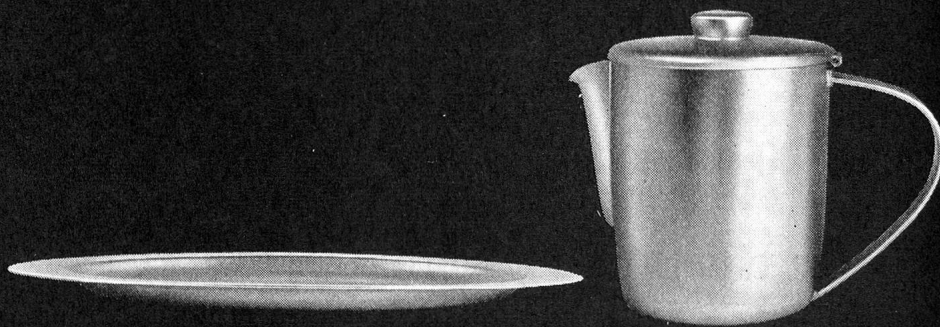
Verlangen Sie eine unverbindliche  
Beratung und Offerte.



**Sola-Besteckfabrik AG**

**Emmen/LU**

**Telefon (041) 5 17 96**



*so rein - so mild!*

SD1/60

*Jederzeit*

Gesund durch

**Eptinger**

Mineral-  
und Tafelwasser

*und*

**Pepita**

Grapefruitsaft + Mineralwasser

*für Jedermann*



**Altorfer AG**

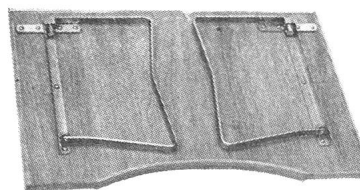
Abt. Metallmöbel  
Tel. (055) 4 35 92

**Wald ZH**

## «Hess»-Lese- und Esstisch 965

patentiert

Müheles können die beiden Füße aufgeklappt werden. Platte 65 x 40 cm, Höhe 26 cm.



Nur **INCA**<sup>★</sup>  
hat **Silva-**  
Schecks!



Ausser dem reichen, völlig naturechten Kaffeegeût bietet INCA eben noch ganz allein den Vorteil der Silva-Schecks, mit denen man die herrlichen Silva-Bilder bekommt. Grund genug, immer und überall darauf aufmerksam zu machen: «aber INCA, gäll».

Kleine Dose **5** Silva-Punkte

grosse Dose **10** Punkte

# VÉRON



## Melasse

Sie ist bekömmlich —  
wohlschmeckend — ausgiebig

Véron & Cie. AG  
Conservenfabrik  
Bern



## Meine Wäscheaussteuer . . . ein Traum!

Qualität: feiner als je,  
solider als je — echt  
«Ackermann»! Ausführung:  
zauberhaft. Siesoll-  
ten einen Blick in mei-  
nen Wäschschrank tun  
können. Alles genau so,  
wie ich es mir immer  
erträumt hatte . . .

Ob Sie nur einzelne Stücke be-  
nötigen oder ob Sie an den Kauf  
einer Aussteuer denken: prüfen  
Sie unsere reiche Auswahl, es  
lohnt sich. Sie erhalten die Mu-  
ster unverbindlich zur Ansicht,  
wenn Sie dieses Inserat, mit Ihrer  
Adresse auf dem Rand, in offe-  
nem Umschlag (5 Rp.) einsenden  
an Firma


**Ackermann**  
Entlebuch





...nimm doch **RELAVIT** – das Geschirrwaschmittel für Automaten

Van Baerle + Cie AG Münchenstein

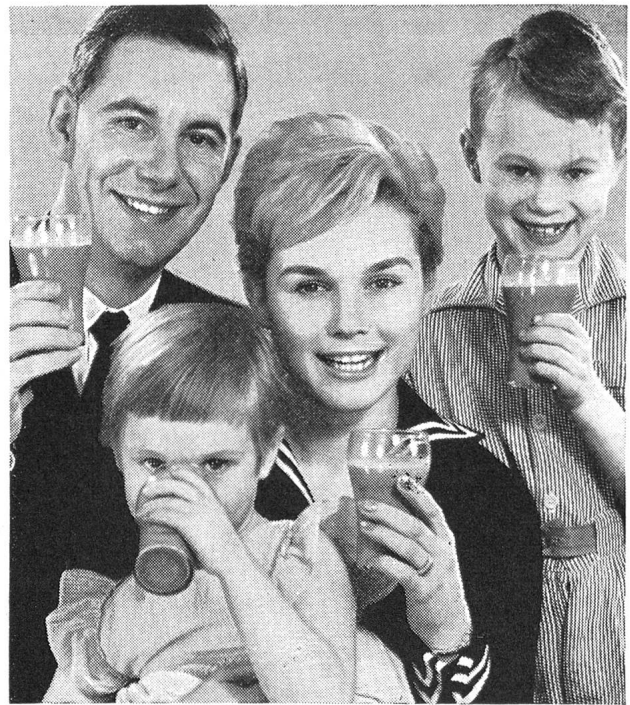


Senden Sie 1 Gratismuster RELAVIT  
– das Geschirrwaschmittel für Automaten

Adresse:



einsetzen an: Van Baerle + Cie AG Münchenstein/Basel



Wir alle trinken  
**OVOMALTINE**

100 Jahre  
100 ans  
*Lutteurs*

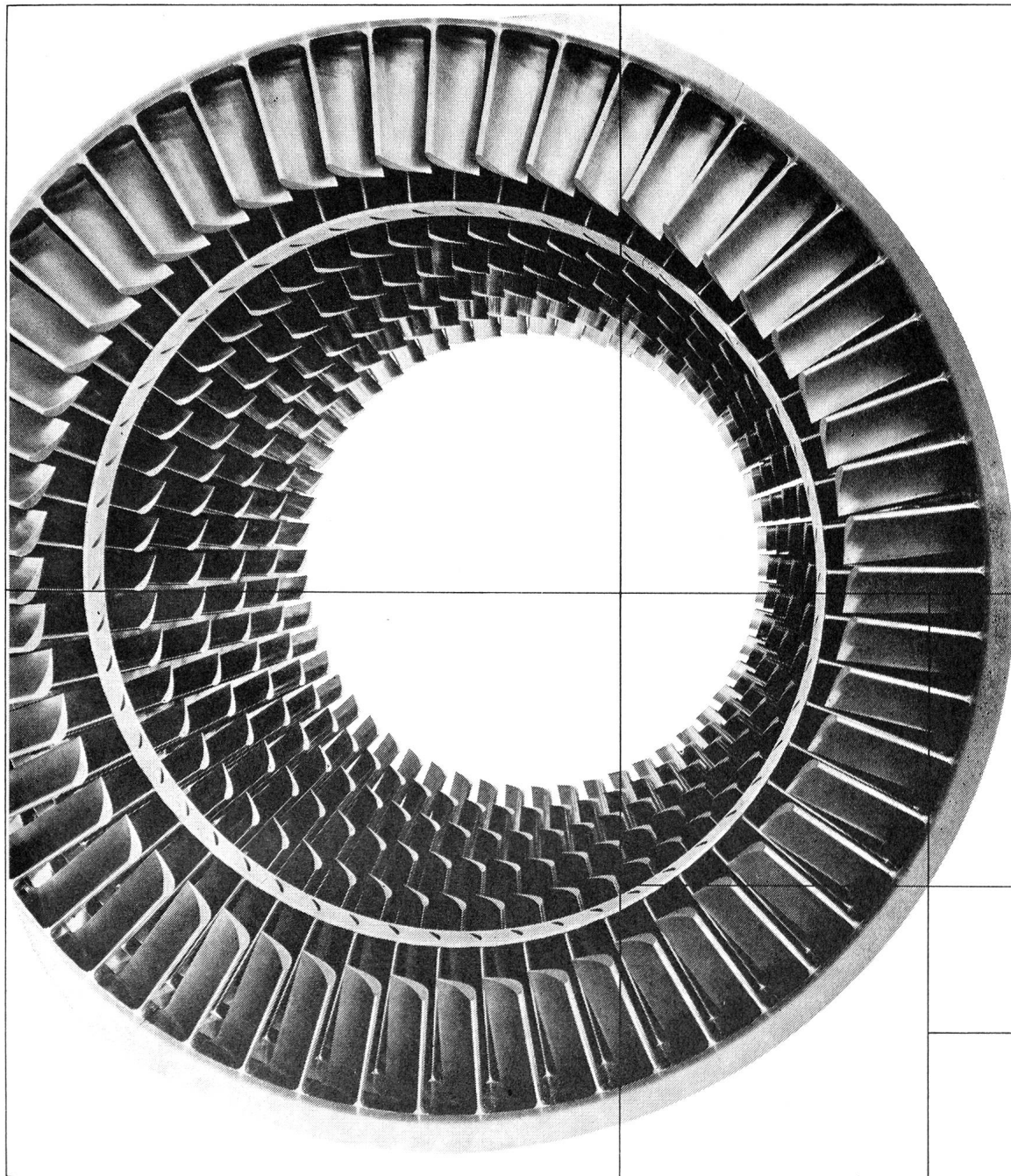
Lutteurs bürgt für hohe Qualität

63.5.10d

AG Fehlmann Söhne Schöffland

# SULZER

das schweizerische Industrie-  
unternehmen  
von weltweiter Bedeutung



Die Genauigkeit und Qualität der Schweizer Uhr sind weltbekannt. Wissen Sie aber auch, daß unsere Erzeugnisse im Maschinenbau im Verhältnis zu ihrer Größe den gleichen Genauigkeitsgrad aufweisen wie die Schweizer Uhr?

Zum Beispiel die hier abgebildeten Leitschaufeln einer Gasturbine sind zum Teil mit einer Genauigkeit von  $\frac{1}{100}$  mm bearbeitet und müssen zudem noch eine sehr hohe Temperatur aushalten (bis 750 °C). Spitzenleistungen werden nur erzielt durch unermüdliche Forschung und Entwicklung sowie durch qualifiziertes berufliches Können der Belegschaft.

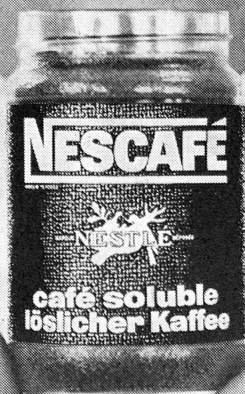
Schenken Sie daher Ihr Vertrauen, genau wie der Schweizer Uhr, auch unseren Produkten.

Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
Winterthur, Schweiz



Herrlich! das volle  
Aroma

des frisch  
gerösteten  
Bohnen-  
kaffees!



**NESCAFÉ**

LÖSLICHER KAFFEE